THE EMERGENCY FOOD ASSISTANCE PROGRAM (TEFAP)
2025 INCOME GUIDELINES
ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਫੂਡ ਅਸਿਸਟੈਂਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (TEFAP)
2025 ਆਮਦਨ ਬਾਰੇ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼

MAXIMUM INCOME ਅਧਿਕਤਮ ਆਮਦਨ		
HOUSEHOLD SIZE ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਆਕਾਰ	MONTHLY HOUSEHOLD INCOME ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਆਮਦਨੀ	ANNUAL HOUSEHOLD INCOME ਸਾਲਾਨਾ ਪਰਿਵਾਰਕ ਆਮਦਨ
1	$3,064.79	$36,777.50
2	$4,141.88	$49,702.50
3	$5,218.96	$62,627.50
4	$6,296.04	$75,552.50
5	$7,373.13	$88,477.50
6	$8,450.21	$101,402.50
7	$9,527.29	$114,327.50
8	$10,604.38	$127,252.50
Over 8 8 ਤੋਂ ਵੱਧ	Add $1,077.09 each ਹਰੇਕ ਲਈ $1,077.09 ਜੋੜੋ	Add $12,925.00 each ਹਰੇਕ ਲਈ $12,925.00 ਜੋੜੋ

This institution is an equal opportunity provider
ਇਹ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਹੈ।

In accordance with Federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, the USDA, its Agencies, offices, and employees, and institutions participating in or administering USDA programs are prohibited from discriminating based on race, color, national origin, religion, sex, disability, age, marital status, family/parental status, income derived from a public assistance program, political beliefs, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity, in any program or activity conducted or funded by USDA (not all bases apply to all programs). Remedies and complaint filing deadlines vary by program or incident. Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g., Braille, large print, audiotape, American Sign Language, etc.) should contact the State or local Agency that administers the program or contact USDA through the Telecommunications Relay Service at 711 (voice and TTY). Additionally, program information may be made available in languages other than English. To file a program discrimination complaint, complete the USDA Program Discrimination Complaint Form, AD-3027, found online at How to File a Program Discrimination Complaint and at any USDA office or write a letter addressed to USDA and provide in the letter all of the information requested in the form. To request a copy of the complaint form, call (866) 632-9992. Submit your completed form or letter to USDA by: (1) mail: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Mail Stop 9410, Washington, D.C. 20250-9410; (2) fax: (202) 690-7442; or (3) email: program.intake@usda.gov.

ਸੰਘੀ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਵਿਭਾਗ (USDA) ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਨੀਤੀਆਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, USDA, ਇਸ ਦੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ, ਦਫ਼ਤਰਾਂ, ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ, ਅਤੇ USDA ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਜਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ USDA ਦੁਆਰਾ ਕਰਵਾਏ ਜਾਂ ਫੰਡ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜਾਂ ਗਤੀਵਿਧੀ ਵਿੱਚ ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੂਲ, ਧਰਮ, ਲਿੰਗ, ਅਪੰਗਤਾ, ਉਮਰ, ਵਿਆਹੁਤਾ ਸਥਿਤੀ, ਪਰਿਵਾਰਕ/ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਸਥਿਤੀ, ਜਨਤਕ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਆਮਦਨ, ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਮਾਨਤਾਵਾਂ, ਜਾਂ ਪਿਛਲੀ ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਗਤੀਵਿਧੀ ਲਈ ਬਦਲਾ ਜਾਂ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ੋਧ ਲੈਣ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੈ (ਸਾਰੇ ਆਧਾਰ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ)। ਸਮਾਧਾਨ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਆਖਰੀ ਤਾਰੀਖ਼ਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜਾਂ ਘਟਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਅਪਾਹਜ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਚਾਰ ਦੇ ਵਿਕਲਪਿਕ ਸਾਧਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡਾ ਪ੍ਰਿੰਟ, ਆਡੀਓਟੇਪ, ਅਮਰੀਕੀ ਸਾਈਨ ਲੈਂਗੁਵੇਜ਼, ਵਗੈਰਾ) ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਰਾਜ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਏਜੰਸੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ 711 (ਵੌਇਸ ਅਤੇ TTY) 'ਤੇ ਦੂਰਸੰਚਾਰ ਰੀਲੇਅ ਸੇਵਾ ਰਾਹੀਂ USDA ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਵਿਤਕਰੇ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਨ ਲਈ, USDA ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਵਿਤਕਰੇ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੇ ਫਾਰਮ, AD-3027 ਨੂੰ ਭਰੋ, ਜੋ ਕਿ "How to File a Program Discrimination Complaint" (ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਵਿਤਕਰੇ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਿਵੇਂ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਜਾਏ) 'ਤੇ ਔਨਲਾਈਨ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ USDA ਦਫ਼ਤਰ ਵਿੱਚ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਜਾਂ USDA ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਿਤ ਇੱਕ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੋ ਅਤੇ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਮੰਗੀ ਗਈ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਸ ਚਿੱਠੀ ਵਿੱਚ ਦਿਓ। ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਲਈ, (866) 632-9992 'ਤੇ ਕਾੱਲ ਕਰੋ। ਆਪਣਾ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਫਾਰਮ ਜਾਂ ਚਿੱਠੀ USDA ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਸਬਮਿਟ ਕਰੋ: (1) ਮੇਲ: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Mail Stop 9410, Washington, D.C. 20250-9410; (2) fax: (202) 690-7442; ਜਾਂ (3) ਈਮੇਲ: program.intake@usda.gov.